

## موجودہ اور منصوبہ بندی کے اقدامات کے فروغ پر نسلی مساوات

### آئینی اور مینلینڈ امور بیورو

کے کام آئینی اور سرزمین افیئرز بیورو (CMAB) ہو سکتا ہے عام طور پر تین علاقوں میں تقسیم کیا ، یعنی، (a) شریک ہم آہنگی اور کو فروغ دینے کے قریبی تعلقات کے سرزمین کے ساتھ؛ (b) ہینڈلنگ آئینی اور انتخابات سے متعلق معاملات اور برقرار رکھنے کے ساتھ قریبی رابطہ انتخابی امور کے کمیشن کو یقینی بنانے کے لئے عوامی انتخابات کے انعقاد میں ایک منصفانہ ، کھلی اور ایماندارانہ انداز؛ اور (c) کو فروغ دینے کے امتیازی سلوک کے خاتمے کے برابر مواقع اور رازداری کے تحفظ۔

ہماری خدمات فراہم کرنے میں، ہم عوام کے تمام اراکین کی طرف سے متعلقہ سروس تک مساوی رسائی کو یقینی بنانے کو بہت اہمیت دیتے ہیں، چاہے ان کا نسلی پس منظر کچھ بھی ہو۔ اٹھائے جانے والے اقدامات کو ختم کرنے کے لئے نسلی امتیاز کو فروغ دینے اور مساوی مواقع کے لوگوں کے لئے متنوع نسل متعین کر رہے ہیں ذیل میں۔

- خدمات فکر مند حکومت کی کوشش کرنے کے لئے لوگوں کو فراہم کی متنوع نسل کے ساتھ برابر کے مواقع اور سہولت میں ان کے انضمام کے ذریعے کمیونٹی کو بڑھانے کے متعلقہ قانون اور سپورٹ کی خدمات۔ پر قانون سازی کے سامنے، دوڑ امتیاز آرڈیننس (Cap. 602) (RDO) مکمل طور پر لاگو کیا میں 2009 اور مساوی مواقع کمیشن (EOC) کے ساتھ فرض سونپا ہے پر عمل درآمد کی آرڈیننس -

- پر انتظامی سامنے، CMAB نافذ کر دیا ہے نظر ثانی شدہ انتظامی ہدایات پر فروغ دینے کی نسلی مساوات ("ہدایات") کے لئے درخواست کرنے کے لئے تمام سرکاری دفاتر اور محکموں کے طور پر اچھی طرح سے کے طور پر متعلقہ تنظیموں کے (اجتماعی طور پر کہا جاتا ہے "سرکاری حکام") اپریل سے شروع ہونے والے 2020۔ ہدایات کا مقصد عوام کو بڑھانے کے لئے حکام کے بارے میں شعور کے لئے ضرورت کے نسلی تنوع اور شامل کئے جانے کے، کے طور پر اچھی طرح سے کے طور پر ایکوٹی تحفظات کی تشکیل میں عمل اور جائزہ لینے کی متعلقہ پالیسیوں اور اقدامات ، اور ان کی سہولت کو پورا کرنے کے لئے ان کی پالیسی کے مقاصد۔ ہدایات

بھی رہنمائی فراہم کرنے کے لئے سرکاری حکام کو یقینی بنانے کے لیے کہ لوگوں کے ہانگ کانگ، قطع نظر ان کی نسل سے لطف اندوز کے برابر تک رسائی حاصل کرنے کے لئے عوامی خدمات.

• تحت ہدایات کے سرکاری حکام نے تیار کی جانچ پڑتال کی فہرست کے اقدامات کو چالو کرنے کے لئے لوگوں کے متنوع نسل کو سمجھنے کے لئے، کی دستیابی کے اقدامات اور انتظامات کی سہولت ہے کہ ان کے برابر تک رسائی حاصل کرنے کے لئے متعلقہ عوامی خدمات.

• CMAB نلس مسلوقہ وک فغو یر کے حلواسے ایکلوڈ اپرچونڈ، کمیش جمع، کمیش یرا، مسلو معوقہ (EOC) کے مکا کی حمیہ کرتے پہ فروری 2024 مس CMAB کے 2024 سے 2027 تک سے، سالو کے ال نلس اقلیتوں کے ال مسلو معوقہ کے فغو سے سہولتہ فرلہہ کر کے ال EOC کو \$5 ملے، کی اٹھا، فرلہہ مخرج کی پہ سرج سرگرمیوں کے لے قہ فیلہ کی جگہ سے نا سے رلیش ڈائیورس، اینڈ انکلفیڈ چارٹر فار ایمپلائرز جمع، نلس تجو راو شمولیہ، منشو یرا، عاجزیہ، رلیش فیڈلی کیمپس ریکگشہن سکھ جمع، نلس طور پ دوسنفا کیمس کی شناخہ کا منصبو، RDO کے اطلاقی 5 یوں سالہگر اوردیگ تشہیر مہنفا وغیر شلاہ بس

• سے اثر کے ساتھ 1 جولائی 2022، CMAB فراہم کرتا سیکرٹریٹ کی حمایت کرنے کے لئے سٹیئرنگ کمیٹی کے نسلی اقلیتی امور کے تحت، جس کی صدارت کے چیف سیکرٹری کے لئے انتظامیہ فرض سونپا ہے مربوط کرنے کے لئے کراس بیورو/انٹروئباگی کی کوششوں کے لئے حمایت نسلی اقلیتوں.

- اہم مطبوعات کے لئے متعلقہ ہیں کہ لوگوں کے متنوع نسل، اس طرح کے طور پر ہدایات کی ایک متوکل کی جانچ پڑتال کی فہرست کے اقدامات کی طرف سے تیار کی تمام سرکاری حکام، اور سالانہ پر اعداد و شمار کی تشریح اور ترجمہ کی خدمات کی طرف سے اہتمام CMAB ہیں کی طرف سے قابل رسائی CMAB کی ویب سائٹ، اور میں دستیاب ہیں چینی، انگریزی اور 8 دیگر زبانوں<sup>1</sup>

- حکومتی بیوروز اور محکمہ جات کی طرف سے نسلی اقلیتوں کے لیے پالیسیوں اور خدمات کی نمائندگی کو 8 دیگر زبانوں میں متعلقہ بیوروز اور محکمہ جات کے ویب صفحات پر مربوط کریں۔ CMAB ویب صفحہ کی اس طرح کی نمائندگی متعارف کرا دی گئی ہے۔

- ہم کرنے کے لئے اہمیت کے خیالات لوگوں کے متنوع دوڑ میں مشاورت کے عمل کی مختلف انسانی حقوق کی رپورٹ کے مطابق۔ مشاورت دستاویزات کے طور پر اچھی طرح سے کے طور پر متعلقہ پریس ریلیز کیا گیا ہے دیگر زبانوں میں ترجمہ کر رہے ہیں جس میں عام طور پر استعمال کیا جاتا ہے لوگوں کی طرف سے ہانگ کانگ کے جو کر سکتے ہیں صرف کے ساتھ بات چیت لمیٹڈ چینی اور انگریزی۔ ہم جاری رکھیں گے کا بندوبست کرنے کے لئے ترجمہ کی متعلقہ دستاویزات کے طور پر مناسب ہے۔

### زبان کی خدمت

- عوام کے ارکان، قطع نظر ان کے نسلی پس منظر، درخواست کر سکتے ہیں کے بارے میں معلومات اور پوچھ گچھ کے کام پر CMAB کے ذریعے ای میل،

<sup>1</sup> رہنما خطوط کے روابط، اقدامات کی چیک لسٹوں کا مجموعہ اور تشریح اور ترجمہ کی خدمات سے متعلق سالانہ اعداد و شمار بالترتیب درج ذیل ہیں:

[https://www.cmab.gov.hk/en/issues/equal\\_admin\\_guideline.htm](https://www.cmab.gov.hk/en/issues/equal_admin_guideline.htm)

[https://www.cmab.gov.hk/en/issues/equal\\_agpre.htm](https://www.cmab.gov.hk/en/issues/equal_agpre.htm)

[https://www.cmab.gov.hk/en/other\\_information/racial\\_equality.htm](https://www.cmab.gov.hk/en/other_information/racial_equality.htm)

مندرجہ بالا دستاویزات چینی، انگریزی اور 8 دیگر زبانوں یعنی، ہاسا انڈونیشیائی، ہندی، نیپالی، پنجابی، ٹیگالوگ، تھائی اور اردو اور ویت نامی زبان میں دستیاب ہیں۔

فیکس ، ڈاک اور ٹیلی فون۔ CMAB کا بندوبست کریں گے مناسب تشریح / ترجمہ کی خدمات کے لئے سروس کے صارفین کے طور پر اور جب ضرورت۔

- دستی اور بریفنگز کے لئے کی فراہمی زبان کی خدمات کے لئے سروس کے صارفین کے لیے پیش کی گئی ہیں عملے ، خاص طور پر فرنٹ لائن عملے کو یقینی بنانے کے لئے کہ وہ جانتے ہیں زبان کی خدمت کی پالیسی کو فروغ دینے کے لئے ، نسلی مساوات اور ساتھ واقف ہیں مشروع کام کے طریقہ کار۔
- زبان کو شناختی کارڈ اور معلومات کے ٹیلی فون تشریح سروس ہاٹ لائن کی طرف سے آپریشن CHEER مرکز میں دستیاب ہیں استقبالیہ میزوں کے درمیان بات چیت کی سہولت کے لئے ہمارے عملے اور سروس صارفین کی ضرورت ہے۔
- میں اضافی کرنے کے لئے اعداد و شمار جمع ، فرنٹ لائن عملے کو ریکارڈ کریں گے ان کے تجربے اور مشاہدے کی فراہمی زبان کی خدمات۔ ایک خاکہ وضع کیا گیا ہے اس مقصد کے لئے کی سہولت کے لئے مستقبل کا جائزہ لینے اور سروس کو بہتر بنانے۔

میں شرکت انٹرن شپ پروگرام کے لئے غیر نسلی چینی طالب علموں کو۔

- CMAB کے تحت پلیسمنٹ کی پیشکش کی ہے انٹرن شپ غیر نسلی چینی طلبا کو کام کا تجربہ حاصل کرنے اور روزگار کے لئے ان کی مسابقت بڑھانے میں مدد دینے کا پروگرام۔ ایک ہی وقت میں ، پروگرام کے قابل بنائے گی کے عملے کے ارکان CMAB کی تعریف کرنے کے نسلی تنوع اور ثقافتی اختلافات میں کام کی جگہ پر۔

CMAB متنوع نسل کے لوگوں کو خدمات کی فراہمی کے حوالے سے باقاعدگی سے نظر ثانی/جائزہ کا انعقاد کرتا ہے۔ ہم فیڈ بیک، اپنے سٹاف اور سروس استعمال کنندگان کی طرف

تشخیص کے مستقبل کے کام

سے (آراء)/ تجاویز اور اس کے ساتھ ساتھ متعلقہ ڈیٹا اور معلومات کا حوالہ بھی دیتے ہیں تاکہ مسلسل جانچ اور خدمت میں بہتری کو یقینی بنایا جاسکے۔

اضافی اقدامات لے جانا/ لے جایا جائے گا۔  
 CMAB کا بندوبست کریں گے عملے کے ارکان ، خاص طور پر فرنٹ لائن عملے اور نئی بھرتی میں شرکت کے لئے ، متعلقہ تربیت اور تجربے کو اشتراک سیشن کو بڑھانے کے لئے ان کے بارے میں شعور ، اور سنوینڈن شیلٹا ، نسلی مساوات۔

کے لئے پوچھ گچھ کے بارے میں موجودہ اور منصوبہ بندی کے اقدامات کے فروغ نسلی مساوات کے فروغ سے متعلق موجودہ اور منصوبہ بند اقدامات سے متعلق پوچھ گچھ کے لئے ، پر نسلی مساوات براہ مہربانی رابطہ کریں: Hanny HUNG, EO(Adm)3 کے ذریعے مندرجہ ذیل چینل -

ٹیلی فون نمبر. : 2810 2127  
 فیکس کوئی. : 2179 5284  
 ای میل : [cmabenq@cmab.gov.hk](mailto:cmabenq@cmab.gov.hk)  
 پوسٹل ایڈریس : 13/F, East Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong

آئینی اور مینلینڈ امور بیورو  
 جنوری 2026